

GEMEINDE
Gemeinde Graun im Vinschgau
 Provinz Bozen
 EIGENVERWALTUNG
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

COMUNE
comune curon venosta
 Provincia di Bolzano
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA
 DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.
0/

SITZUNG VOM 06.12.2020

SEDUTA DEL

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Eller Leo				
Thöni Ewald Wendelin				
Stecher Hanspeter				
Thöni Benjamin				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

ELLER Marianne

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ZANINI Anton Josef

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Auszahlung Verwalterentschädigungen und Rückvergütungen

Rimborso spese forzose ed indennità di agli amministratori

Rückvergütung von Auslagen und Reisekosten an die Verwalter

Rimborso spese forzose ed indennità di agli amministratori

DAS FRAKTIONSKOMITEE

IL COMITATO DELLA FRAZIONE

nimmt Einsicht in die vorliegenden Aufstellungen über die im Laufe des Jahres 2020 durchgeführten Dienstleistungen der Mitglieder des Verwaltungskomitees;

hält fest, dass sie Arbeiten aus Dienstgründen und im ausschließlichen Interesse dieser Fraktion durchgeführt worden sind;

stellt fest, dass die Verwalter im Laufe des Jahres zudem verschiedene andere Auslagen zu bestreiten hatten;

nimmt Einsicht in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

nimmt Einsicht in die geltenden Bestimmungen der Gemeindeordnung;

Nach Anhören der Sekretärin;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980 i.g.F. und in das R.G. Nr. 1 vom 04.01.1993;

beschließt

mit Stimmeneinhelligkeit bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

Diese Ausgaben dem Kap. 20 "Rückvergütung von Auslagen und Reisekosten an die Verwalter" anzulasten.

viste le presenti distinte dei lavori nel corso dell'anno 2020 da parte dei membri di quest'amministrazione;

-dato atto che questi lavori sono stati eseguiti per esigenza di servizio e nel esclusivo interesse della frazione;

visto che da parte degli amministratori nel corso dell'anno corrente inoltre sono state sostenute diverse altre spese forzose;

Visto il corrente bilancio di previsione;

Viste le norme vigenti del Regolamento dei Comuni;

udito la segretaria;

Visto la L.P. n. 16 del 12/06/1980 nel testo vigente e la L.R. n. 1 del 04/01/1993;

delibera

ad unanimità di voti, espressi da 5 presenti e votanti

Di dare atto che questa spesa troverà imputazione al cap. 20 "rimborso spese forzose ed indennità di missione agli amministratori".

Eller Leo 3.000,00 € + 1.398,00 €
Thöni Benjamin 3.000,00 € + 770,00 €
Thöni Ewald 3.000,00 € + 2.270,00 €
Stecher Hanspeter 3.000,00 € + 200,00 €
Zanini Anton Josef 1.833,00 €
Eller Marianne 1.000,00 €

Rechtsmittelbelehrung:
Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden.

Autorità e termine per ricorrere:
Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird an der Amtstafel und auf der
Internetseite der Fraktion Langtaufers am

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo
pretorio e sul sito internet della frazione di Vallelunga il
giorno

15.12.2020

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Generalsekretärin - La Segretaria generale
gez.-f.to ELLER Marianne

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di
legittimità, è divenuta esecutiva il

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne
